
NICOLÁS
GUILLÉN

FÉLIX PITA
RODRÍGUEZ

ÁNGEL
AUGIER

SAMUEL
FEIJÓO

ELISEO
DIEGO

Slovo úvodem
(Ángel Augier) (15)

Mám (19)
Cyklón (21)
Cukrová třtina (22)
Vodou vzpomínky (23)
Dešřové slunce (25)
Balada o dvou pradědech (26)

Přeložil
Miroslav Florian,
Baladu o dvou pradědech
Václav Suchý

17

Puška číslo 5767 (31)
Něco, co vynořuje se,
zvolna, vystává (33)
Píseň poutnice (35)
Záznam pro budoucího básníka (37)

Přeložil
Václav Suchý

29

Slova k létu (41)
Sonet (43)
Variace na břízu (44)
Tvář a dálka (45)

Přeložil
Miloslav Uličný

39

Klidná píseň (49)
Ten kříž (51)
Učitel (52)
Kosmické capriccio (53)
Já, básník (54)
Deník nemocného (55)

Přeložil
Miloslav Uličný

47

Kde to nikdy nečekají (59)
Závěť (61)
Pomalů se skláníš k smutku (62)
Podvečerní nostalgie (63)
Statek (65)

Přeložil
Václav Suchý

57

CINTIO
VITIER

LUIS
MARRÉ

ROBERTO FERNÁNDEZ
RETAMAR

FAYAD
JAMÍS

LUIS
SUARDÍAZ

Pustošivý hlas (69)
Tvář (71)
Sedmá svatební píseň (75)
Nový hymnus (76)

Přeložil
Miloslav Uličný

67

Antielegie (81)
Paseo del Prado (82)
Osamocený rozhovor (84)
Ubožáci (85)

Přeložil
Miloslav Uličný

79

Šťastní jsou normální lidé (89)
A co Fernández? (90)
Měl jste pravdu, Tallete,
jsme lidé přechodné doby (96)
Zeptali se ho na Peršany (100)

Přeložil
Miloslav Uličný

87

Jestliže otevřu (105)
Na ztracenou šálu (106)
Tulák svítání (107)
Otevřel jsem železnou mříž (112)
Osvětím nebyla zahradou mého dětství (113)
Za tuto svobodu (114)

Přeložila
Jana Moravcová

103

Čas žít (117)
Hipolito (119)
Léčení koně (120)
Požár na pustém dvorku (121)
Návštěvník (122)

Přeložil
Václav Suchý

115

O autorech
a jejich díle (125)